ՐՈՒԶՆԱՄԷԻ

ՄԷՃՄՈՒԱՅԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ԳԻՐՆԱԿԻՐ-ՄԻՆԵ (1867) ԴՈՒՄԵՐՕ 23

١٢٨٤ ՀԱՊԱՆ–٢٩

Աբոնմանա իրէ Յուսիսակ
Սկիզբեալ 10 պէտքաղ Սէճիտա
Ամիսը ապրազք 5 » »

ՁԱՐԾԱՄԱՊԱ
ՔԵԱՆԱՈՒՆԻ ԵՎԱԿԼ 13

Իւր Ծլողը 2 1/2 պէտքաղ Սէճիտա
Պիր ապրազը 1 » »
Տանէսի 30 Պէտքաղք 60 փարայ

ԱԱԱԳԻՐ· 25 ՔԵԱՆՈՒ· ԵՎ·

ԱՍԻԱՅԻ ԳԱՄԱՐԱՍԸ

Ա	Օ	ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ	Տ	Գ
25	15	Դշ· ում· Պահք։ Հրշ· ող· Դյ· է։ Լա՛ Ջոնատ Տէաան։	29	49
26	14	Եշ· Բյէ Պահք։ Ս. բայն Եւանգելիստի։ Օգոստոսի։ Եւգի Նեսաի Պուլեսուսէ սի և Մարգարիտա։ Լա։ Սոֆիանոսի նախա Վէքայէն։	50	50
		❁ Ծ։ Լ։ ժամ 9։ ր։ 11։ Մերկայող ձիւնաքեր հողմունք։		
27	15	Ուր։ Բէ։ Պահք։ Հրշ։ հնգ։ Բէ։ Լ։ Յովհաննու աւետարանէն Տօմ։ Քաղց։ Տ՚։ Ինէանա։ Հր։ Թէքէր։	1	51
28	16	Շբ։ Գյ։ Արբոյն Յակոբայ Ս. Ծրնայ հայրապետին։ Սարգսի Ճգնաւորին և Սեվասայ եպիսկոպոսին։ Լա։ Մանկանց Բէր։ Լէհէր։ Ա։ Ուրամ։	2	52
29	17	❁ Կիր։ Գէ։ Դ։ Յիսն։ Հրշ։ Գյ։ Փառաւորեալ։ Հր։ Ե։ տ։ Ինէրէն։ Հարսանիք։	4	53

ՎԵՆԵՏԻԿ ԳԱՄԱՐԱՍԸ

Ջ	Օ	ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ	Լ	Տ
Նկ	15	Դշ։ Պահց։ Լա։ Ջոնոնդ Տէաան Յիսուսի։	28	29
բԺ	14	Եշ։ Ադամի Հայրապետին և Աբգարու Թագաւորին Լա։ Սոֆիանոսի նախալիցքն։	26	50
		❁ Ծ։ Լ։ ժամ 9։ ր։ 3։ Ջիւնաքեր աւուրք։		
բԿ	15	Ուր։ Պահց։ Լա։ Յովհաննու աւետարանէն։ Տօմ։ Քաղց։ (30 օր) Տ։ Բամարան (30 օր)։ Հր։ Թէքէր (29 օր)։	27	1
գԺ	16	Շբ։ Արբոյն Յակոբայ Ս. Ծրնայ հայրապետին։ պաղպանէն ի մահարաբերքէ։ և Սարգսի Ճգնաւորին և Սեվասայ եպիսկոպոսին։ Լա։ Մանկանց Լէհերէքէր։	28	2
գԿ	17	❁ Կիր։ Ե։ Յիսն։ Հր։ Ե։ տ։ Ե։ որ դնէ։ Բարեկենդան Ծնունդ։	29	3

Տիւն ամիսի	Զարշեմ. տարեկան	Ինչեն
36		

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բորսա 23 դեկտ. 55 65—55 55

ԳԱՄՊԻՈ

Լոնդրա	108 3/4—108 1/4
Բարիս	23 20—23-37 1/2
Սարտիկա	
Վիեննա	

ԱԾԱՆՊ ՀԱՎԱՍ

Փարիս· 23 քեանունի եվկէլ·

Գոնսոլիտ աշխարը	55 60
Գաբանը	55 60
Լոնդրա· աշխարը	55 1/8—55 3/8
Գաբանը	55 1/8—55 1/8
1865 Օսմանը իսթիքրարը	255 75
» »	252 50
Ֆրանսրզ ֆոնտոլարը 3 0/0 աշխարը	68-85
Գաբանը	68-65
Իթալիա ֆոնտոլարը աշխարը	45 55
Գաբանը	45—27 1/2

Յիւրէնկ· 23 դեկ·

Իթալիա գամարասընտան պէշ տեսութեան, շու պահս իրէ Բօմա մեսէկէսի միւզաքերաթընը գաբաթմագ իսթէտիրէր։ (Եանի մէճլիսին մաղպաթասընա շու վէճ իրէ գայտ օրունմասընը իսթէտիրէ)։

"Բօմանցն Իթալիայա բայթախթ "օրմասը հագդընտա, միլլէթճէ վէ "ուիլէն գարարը սապրգը, վիւքէլա "նընն տախի իպգա իթախինի մէճլիս "գայտ վէ զապթ իտիւպ, ֆագաթ "թէկսիւֆ իտէր քի, պու գարարը "վիւճուտ կէթիրմէք իւզրէ։ գա "նունա մուզայիր հարաքէթէրէ "թէշէպպիւս օրունտու։"։

Իշթէ գայտ օրունմասը թէքլիֆ օրունան պու պահսը մէճլիս 99 ա. զայա գարշը 201 ազա էքսէրիյէթի ի. լէ ճէրհ իթտի։ Պու գուրա էքսէրի. թի իւզերինէ ճէնէրալ Մէնապրէա իսթիֆա իտիւպ, գամարալար տախի յունուարընն եէտիսինէ գատար թա. թիլ իտէճէք։

Իշլէ թէվաթուր վար քի, վիւ. քէլանընն իսթիֆասը գապուլ օրուն. տու, վէ ճէնէրալ Մէնապրէայա եէ. նի պիր վիւքէլա թէրթիպլի էմր օ. ըունտու։

Բորսա 23 դեկ·

Դամանին մէճլիսինատ թէնսիգաչ թը անքէրեյէ գանունու իւզերինէ միւզաքերեյէ տէվամ օրունմագտա տը. հիւքիւմէթին թասավվուրուն գարշը, միւսիւ Ժիւլ Սիմոն քէն. տի թասավվուրունու, եանի Ֆրան. սատա եէրլի վէ տայիմի սիւրէթտէ օրտուլար պուլունմագ մատոտէնինէ. լուզում կէօրմէզ. Ժիւլ Սիմոն նէր. քի, Սիւիստէ վագի օրտուզու մի. սիլլիւ, միլլէթ ումումէն միւլքիւ Ճուհաֆաղա իթտին։

Մարէշալ Նիէլ, Ժիւլ Սիմոնուն պու պահսընա գարշը կէլիպ, տէր. քի պու նիզամնան մագսէտ, Ֆրան. սատա տայիմա էօյլէ պիր ասքէր թէր. թիպի թու թմագ սըր քի, նէֆէրա. թը եէտի եիւզ էլլի պինտէն նօգսան օրմասըն։ վէ պունտան տա մագսէտ էճնէպի միլլէթլէրտէն հիչ պիրի, տախի խաֆիֆճէ պիր սիւրէթտէ Ֆրանսայա հիւճիւմ իտէմէսին։

Տէր ագապ եիրմի պին ասքէրին Բօմայա նագլ իչիւն, թուլօնա էմր կէթմիշ օրտուզունու Իրէ զազէթա. սը սահիհ տիր տէյի իսապէր վէրիր։

Լոնդրա։ Հիւքիւմէթ Ֆրանսէ. րին թէրթիպ իթտիքի ֆէսատըն ճիւմ. լէսինէ քեամիլէն վագըֆ օրմուշ իսէ տէ, Ֆրանսայար տախի պիր գաչ մա. հալէ ատթէշ վէրմէյէ վէ պաշըճա կը.

լասգով կազմանէսինի հավայա ամ-
մայա չալըշմըշլար սըր։

Պանդարանքէք էջգըրը սիրվ ի-
կերիֆթ օրանմա շ տուր։

Դեկ. 24։ Պարիշալ Նիկլ մէճ-
լիատէ պէյան իմամիշ տիր քի, Էսնի-
միւզանէքի իլք պահարատա, պիւթիւն
Յրանսըզ ասքերինէ Շասբօ թիւ-
ֆէնքէրի վերիկէնէք տիր։

Պարէշալը միշարալէյհ տէր քի,
ապաքէր նէ գատար միւնթազամ պէր
հիլ թատէ պուլունսա, օ գատար պէ-
գայը սուլհա պիր էմնիկէթ տիր։

Ռուսիա սէֆիրի ճէնէրալ Պէնա-
թիէֆ ամանքի կիւն մապէյնը Ամ-
մայուշնէ աղիմէթլէ բէտը վէ տասանը
իգրա իսլիւգ պրդ ճիւնատա իքթեսի
կիւնի Թրիէսթէ թաֆիգիլէ Ինէթրօ-
պոբրյա ապիմէթ խոսէճք քրիվ։ միւ-
հարէյհ եէսի սէքիզ հաֆթատան
Քիթանէյ ավանէթ խոսէճք տիր
տէնիր։

Կիրիոսէ վագի օլան բոլահաթըն
այնի իլէ մէմալիքի Շահանէնին տա-
սըր թէրաֆլարընատա տախի իճրասը
Հագգընատա, Ինկիլիզ, Յրանսըզ, վէ
Աւսթրիա էյլիէրինին Պապը Ամոկ
պիր նօթա թագտիմ իմամիլէրի հէր
նէ գատար թէվաթուր պուլմուշ իսէ
տէ տէր, Լեվանթ Հերալտ եազան
ղրը։ Իհթիմալ թաբը պրա էյլիէր։
պաբը պրը պէջրլէ նատիհաթլար վէր-
միշլէր տիր Պապը Ամոկ, ըաքին պու-
նա տա իհթիսաճ եօք տուր, չիւնքի
միւքելլաբ սալթանաթը Մէնիկ Եա-
գընատա լաղմ կէլէն ըսլահաթը քէն-
տիլիքլէրինատէն իճրա իսէճքլէր տիր։

— Յրանսըզ էյլիսինին թէբլիֆի
իւզրէ քիւշատա օլունաճագ պիր ճէ-
սիմ մէկթէպը ումումինին ֆէրմանը
ատար օրմուշ տուր տէնիր, պու մէկ-
թէպէ հէր միլլէթատէն թալէպէ ալը-
նաճագ տըր, վէ տօղրուատան պօղ-
ըսյա Սատրապամ պուլունանլէրին
նէ զարէթի թաճթընատա օրաճագ տըր
վէ իլք տէֆա ալթընճը տայրէ Վէ-
լէանիէ մէճլիսի բէնիզ պունա միւսիր
նատագ օլունաճագ տըր տէր, Լեվանթ
Հերալտ։

— Իսանան տէվլէթինին տախի
Գալթէրիք թէրաֆլարը օրատա զուն-
ատան, ազա ատէպէթ տախի, Ինա
գօնֆերանսընա տախիլ օրմասընը Ֆը-
բանատան ճանիլուպ իմամիշ տիր։

— Հապէշիստան իւզէրինէ տէվ-
օլունան օրատա հագգընատա ամի իւզ-
ղէքը թաֆիսիլատը Մանիլիօրտէն ալա-
բագ տէրճ իսէրիզ։

« Շիմանկէտէք վարիտ օլան ատա-
քիր եալընըզ Հինա օրատա ատնատան
պիր ալայ բիտատ իլէ պիր ալայ սի-
վարիտէն իպարէթ օլուպ, Գոմէյլէ
ատնիլէն մահալտէ իպամէթ իմամ-
բիմիշ տիրլէր, ոսէր ատաքիրատ ահ-
ալը գարիպատ կէլմէքատ տիրլէր։ Ա-
ատքինի մէրգուսմէնին մէրգեանը Հէ-
նուզ միւքեմմէլ վէ միւքեմմէլ օր-
մատըգատան գաթինատար, նագլնէ
մատատէսի տահա քեամիլէն սըրատընա
կիրմէմիշ, վէ օրատա միւսթէհատամ
լէրքէքիֆայէթ իմամէմքատ տիրլէր,
ատէվիլէր գըմճա վէ գաթրըլար իսէ
զայէթլէ էթին վէ զեր պիր իսամա-
թէ գոպանըլմադատ տիրլէր։ Պու
ճիւմլէ իլէ շու թէտարիքատ ըս-
բատընատա Ինկիլիզ ճէնէրալը Պէր
Նէբիլը թէրաֆքնատան Հասէշ ատ-
լիսինէ խիթապէն ջիր պէյանատէ
թատ իմամրիպ, պիր էջգ սու ըէթ-
լէրի պէյնէլ ահալի նէշր օլունմուշ
տուր։ Պու էնատատ մուսայիլէյհ Նը-
Նէբիլը իմբէրատոր Թէոտորոսա տա
պիր գըմճա նամէի ըէսմի կէօնատը-
միշ տիր քի, պիր նէվի սուլթիսա-
թամ (սօն իմամար) տըր։ Լիվրագը
մէզբիւրէնին իբիսատ ֆէրքը մէ-
թանէթ ու իսթիքամէթ իւզրէ եա-
զըմըշ տըրլար։ Պէյանատէնին բէք
խայբրը պիր թէ՝սիրի օրատաղը շիւ-
հէտէն տրի տիր։ Ինկիլիզ ճէնէրալը
պէյանատէի մէզբիւրատ վէսիլէյի
մուհարէպէ նէ զամանը արադի վէ
նէ տէ զուրմա թէտատի ջամացուպ,
իւրա մահալուսմրրն թախլիսի մատ
տէսինատէն իսարէթ տիր տէր, վէ
քէնտի հալինատ տուրան ահալիսէ
էիմն ու ատայիշ վատ իսէր։ Ինճագ
իմբէրատորուն իւզէրինէ նէ թէ՝սիր
իսէճէյի հէնիւզ մալիւմ տէյիլ տիր։
Թէոտորոսուն հալի պիր միւատէթ-
ատէն պէրու խայբրա թէսլիմ օր-
մուշ տուր, վէ շիմտի մէյլեահէրին
թարիֆ խէսէքլէրի մէգիտատ տէյիլ
տիր »։

— Ինվայէթէ նաղարէն Ֆրանսա-
նըն խարիճիսէ նատարը միւսիս տը
Պուլթին, ճէնէրալ Մէնապրէատա պիր
գըմճա նօթա իրսալ խլէմիշ, վէ Ինա-
լիա հիւքիւմէթինին Բօմա մէճլիսինէ
տայիր իմթիխաղ իմանի թարիդի
բօլիթիգայը սերատէթէն ճէյան էլլ-
մէսինի թալէպ իսէր։

Պէզալիք ճէնէրալ Մէնապրէա
ճէվապընատա, քէնտի բօլիթիգասը-
նըն պիր իճապ իմամա բարբամէն-
թօսու մուսահատաթ ու գարար է-
բինէ, վէ գօնֆերանսըն թէճէնմիւ-
նէ տայիր վագի օլան միւզաքերատ-
ատէն հուսուսէ կէլէճէք նէթայիճէ
մէնուէթ տուր տէրի պէյան իմամիշ
օլատուգու միւթէվաթը տր։

— Ամֆրանկա մէմուատա հաղ-
րէթը Իսա Եանի (Օնանդ) եօր-
թաուլէրինատ հաշմէթու Յրանսա
իմբէրատորիչասը հապը։ Լէրինինը Օ-
մայա թէշրիֆ իսէճէքլէրի սեօյլէն-
մէքտէ տիր։

— Ամսանանը Կաղէթ տը Սբէ-
նէր նամ զաղէթասը նիմ քէսմի ատ-
ֆեթատ վիւնատէրիճ պէ էջ նաճ պիր
պանդանատա մէր քի, Գամբօլիը օր-
մայան ատուվէր մուատպանա Բարա-
նը ճիսանանի հիքքի մդոպրրը ճի-
հէթինատ Յրանսա իլէ պօղուշմաճայ
պիր սէպէպէրի եօք տուր։

— Պոթ ֆէֆա Իմամիսա գրտրը հ-
մէթու Ալիգթօր Իմմանուէլ հաղ-
ըէթլէրի Լեէրաֆքնատան վուգուսաթը
ախէրի հագգընատա պիր ատֆը ու-
մումի իրատէսի նէշր իմամիշ տիր։
Պաղը թահրիրատէ իմամատա օրուն-
ատուզու հալատ, կիւյա ճէնէլաղ Կա-
բիսալտի պու իրատէսէն իսթիֆատ
իմամիշ տէ, Լաբէրա ճէղիրէսինի
թէրբ իմամիշ տիր։

— Մինատա թատ ու նէշր օրա-
նան Բուենոսօս նամ զաղէթանին պիր
տիրանինէ կէօրէ, Աճաճինի Լու-
կանատա ապրը խատաթա ըսիւշիւշ օ-
ըուպ գուրմուսընա իւմիտ եօ-
զումուշ։

— Լէվանթ Հերալտատա եազըլը-
ղընա նազարէն, բէքչէգ իսթինթաղ
վէ թահգիգատաման ատրա, տօղթ-
Նաֆիսէ մատատէսինատ քէնտիսինի
տարտ իսէն ուշագլար մուէպպէսատ
նէֆիսէ կէօնատրիկճէքլէր մի, վ
պուղարը թէշվիգ իսէն իմամ, մա
պուս օրաճագ մը։ Վէ տօղթօրու մ
մայիլէյհ տախի մատ վէ մէմուրիկ
թը սապրդ վէրիլէճ մ քը մի։

— Իթալիա բարլամէնթօսու պ
ատֆա բէյիսինի ինթիխապ իմամիշ
լուպ, միւսիս Լաթացցիսի վէրրի
154 գուրնայա գարը 194 գուրա
միւսիս Լանցա Կէյիս նատագ օրու
մուշ տուր։

ՆԻՒԼԱՓԻ ՊԷՏԷԹԱՆ
ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

ԳԱՅԹԱՐԱՆ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ ՍՕԳԱՅԸ Ն՝ 21
Ց՝ ՄԻՒՀԵՆՏԻՍԵԱՆ ԹԱՓԱՆԱՆՍԻՆՏԷ